31998R1688

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1688/98

(1998. gada 20. jūlijs),

ar ko Komisijas Regulu (EK) Nr. 1749/96 groza attiecībā uz teritoriju un iedzīvotāju skaitu, kurus iekļauj saskaņotajā patēriņa cenu indeksā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2494/95 (1995. gada 23. oktobris) par saskaņotajiem patēriņa cenu indeksiem ([1]) un jo īpaši tās 4. pantu un 5. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās Bankas atzinumu ([2]),

tā kā atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2494/95 5. panta 1. punkta b) apakšpunktam katrai dalībvalstij ir jāuzrāda saskaņotais patēriņa cenu indekss (SPCI), sākot ar 1997. gada janvāri; tā kā prasība uzrādīt SPCI nekādā gadījumā neliedz dalībvalstīm iespēju publicēt savus nesaskaņotus valsts inflācijas indeksus, kas var būt vajadzīgi valsts politikas nolūkiem;

tā kā Komisijas Regula (EK) Nr. 1749/96 (1996. gada 9. septembris) par sākotnējiem īstenošanas pasākumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 2494/95 par saskaņotajiem patēriņa cenu indeksiem ([3]) prasa, lai SPCI sākotnēji iekļautu tikai tās preces un pakalpojumus, ko ietver visi valsts patēriņa cenu indeksi (PCI) vai lielākā to daļa;

tā kā Padomes Regula (EK) Nr. 1687/98 (1998. gada 20. jūnijs), ar ko Komisijas Regulu (EK) Nr. 1749/96 groza attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kurus iekļauj saskaņotajā patēriņa cenu indeksā ([4]), par SPCI iekļautajām precēm nosaka tās preces un pakalpojumus, kas veido mājsaimniecības gala patēriņa izdevumus;

tā kā Regulas (EK) Nr. 2494/95 3. pants prasa, lai SPCI pamatā būtu to preču un pakalpojumu cenas, kuri nopērkami dalībvalsts ekonomiskajā teritorijā tiešai patērētāju vajadzību apmierināšanai, tā kā SPCI vērtības prasa šī indeksa aptverto teritoriju un iedzīvotāju skaita saskaņotu definīciju;

tā kā Monetārās Savienības patēriņa cenu indeksa (MSPCI) un Eiropas patēriņa cenu indeksa (EPCI) izveide prasa saskaņotu SPCI teritorijas koncepciju;

tā kā Statistikas programmu komiteja (SPK) nav nākusi klajā ar atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā; tā kā šajā gadījumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2494/95 14. panta 2. punktā noteikto procedūru Komisija nekavējoties iesniedz Padomei priekšlikumu par veicamiem pasākumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1749/96 groza šādi:

1. Regulas 2. panta 2) punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"2) a) "mājsaimniecības gala patēriņa izdevumi" ir daļa no gala patēriņa izdevumiem, ko veic:

— mājsaimniecības neatkarīgi no to valstspiederības vai uzturēšanās statusa un

— naudas operācijās, un

— dalībvalsts ekonomiskajā teritorijā, un

— par precēm un pakalpojumiem, lai tieši apmierinātu personu vajadzības, un

— vienā vai abos laika periodos, kurus salīdzina.

Mājsaimniecību gala patēriņa izdevumi ir precizēti 1.b pielikumā atbilstīgi definīcijām 1995. gada Eiropas norēķinu sistēmā (ENS), ko paredz Regula (EK) Nr. 2223/96 (*).

(*) OV L 310, 13.11.1996., 1. lpp."

2. Regulas 3. pantu papildina ar šādu punktu:

"3. Par salīdzināmiem uzskata SPCI, kas izveidoti, izmantojot to pakārtoto indeksu vērtības, kas atspoguļo nevis visu mājsaimniecību, bet kāda mājsaimniecību kopuma gala patēriņa izdevumus, ja šī atšķirība praksē ir mazāka par vienu tūkstošdaļu no kopējiem izdevumiem, uz ko attiecas SPCI. Jebkādus vērtību grozījumus, kas vajadzīgi nodrošinātu salīdzināmību atbilstīgi šim punktam, ievieš vēlākais līdz 1999. gada decembrim."

([1]) OV L 257, 27.10.1995., 1. lpp.
([2]) Atzinums sniegts 1998. gada 14. jūlijā (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).
([3]) OV L 229, 10.9.1996., 3. lpp.
([4]) OV L 214, 31.7.1998., 12. lpp.

3. Regulas 1.b pielikuma 1. un 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"1. Mājsaimniecību sektors ietver mājsaimniecības, t.i., personas vai personu grupas (kas definētas ENS punktā 2.76.a un 2.76.b) neatkarīgi, jo īpaši no reģiona tipa, kur viņi dzīvo, viņu ienākumu līmeņa un viņu valstspiederības vai uzturēšanās statusa. Tiek aptvertas personas, kas dzīvo iestāžu kopsaimniecībās (kas definētas ENS punktā 2.76.b). Uzņēmumi netiek aptverti.

2. Ekonomiskā teritorija ir teritorija, kas definēta ENS punktā 2.05, izņemot to, ka tajā ietilpst ekstrateritoriāli anklāvi valsts robežās, savukārt tajā neietilpst valsts teritorijas anklāvi ārpus valsts robežām."

2. pants

Ņemot vērā ar Lēmumu 89/382/EEK, *Euratom* ([1]) izveidotās komitejas viedokli, Komisija divu gadu laikā pēc šā regulas spēkā stāšanās datuma sagatavo ziņojumu un iesniedz to Padomei. Ziņojums izvērtē, kā darbojas šīs regulas noteikumi. Pēc šī ziņojuma Komisija var vajadzības gadījumā iesniegt Padomei attiecīgus priekšlikumus par grozījumiem šajā regulā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1998. gada 20. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
W. MOLTERER

([1]) OV L 181, 28.6.1989., 47. lpp.